

**Dohoda o částečném ukončení Smlouvy č. 2947101512 o nájmu (dále jen „Dohoda“)
uzavřená níže uvedeného data mezi následujícími stranami:**

Pronajímatel:

Správa železnic, státní organizace

[illegible]

a

Nájemce:

Lagardere Travel Retail, a.s.

Sídlo: Voctářova 2497/18, Libeň, 180 00 Praha 8
IČO: 25099167
DIČ: CZ699003014
Zapsaná: v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 4494
Zastoupená: Ing. Richardem Procházkou, prokuristou
Bankovní spojení: xxx
Datová schránka: b2vedtp
Adresa pro doručování písemností:
xxx
xxx
(dále jen „nájemce“)
(pronajímatel a nájemce společně též jen jako „strany Dohody“ či „smluvní strany“)

I. Úvodní ustanovení

1. Právní předchůdce pronajímatele a nájemce uzavřely dne 17. 12. 2007 Smlouvu č. 2947104007, (později č. 2947101512) o nájmu, ve znění pozdějších dodatků (dále jen „Smlouva“), jíž byly nájemci pronajaty v nájemní Smlouvě blíže specifikované nebytové prostory o celkové výměře 235,28 m², které se nacházejí v 1.NP budovy č. p. 217, v obci Pardubice, Náměstí J. Pernera, která je součástí pozemku p. č. st. 706/1, v k. ú. Pardubice, zapsaného na LV č. 61424 u Katastrálního úřadu pro Pardubický kraj, Katastrálního pracoviště Pardubice, inventární číslo budovy pronajímatele dle SAP IC6000386583.
(dále jen „předmět nájmu“).

- ## II. Předmět Dohody

- S ohledem na výše uvedené se smluvní strany dohodly, že za výše uvedené období pronajímatel vrátí nájemci již uhrazené nájemné ve výši xxxxxxxxxxxxxx Kč + DPH ve výši stanovené zákonem (slovy xx halěrů), představující nájemné za užívání výše uvedené části předmětu nájmu ve výše uvedeném období, a to dle opravného daňového dokladu, který pronajímatel vystaví na základě této dohody.

1. Smluvní strany berou na vědomí, že tato Dohoda podléhá uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZRS“). Smluvní strany souhlasí s uveřejněním této Dohody, a současně souhlasí s uveřejněním údajů o identifikaci smluvních stran, předmětu této Dohody, její ceně či hodnotě a datu uzavření této Dohody.

2. Uveřejnění v registru smluv zajišťuje obvykle pronajímatel. Nebude-li však tato Dohoda uveřejněna prostřednictvím registru smluv, není žádná ze smluvních stran oprávněna požadovat po druhé smluvní straně náhradu škody ani jiné újmy, která by jí v této souvislosti vznikla nebo vzniknout mohla.
3. Smluvní strany výslovně prohlašují, že údaje a další skutečnosti uvedené v této Dohodě, vyjma částí označených ve smyslu následujícího odstavce této Dohody, nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ustanovení § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „obchodní tajemství“), a že se nejedná ani o informace, které nemohou být v registru smluv uveřejněny na základě ustanovení § 3 odst. 1 ZRS.
4. Jestliže smluvní strana označí za své obchodní tajemství část obsahu této Dohody, která v důsledku toho bude pro účely uveřejnění této Dohody v registru smluv znečitelněna, nese tato smluvní strana odpovědnost, pokud by tato Dohoda v důsledku takového označení byla uveřejněna způsobem odporujícím ZRS, a to bez ohledu na to, která ze stran Dohodu v registru smluv uveřejnila. S částmi dohody, které smluvní strana neoznačí za své obchodní tajemství před uzavřením této dohody, nebude druhá smluvní strana jako s obchodním tajemstvím nakládat, a ani odpovídat za případnou škodu či jinou újmu takovým postupem vzniklou. Označením obchodního tajemství ve smyslu předchozí věty se rozumí doručení písemného oznámení druhé smluvní straně obsahujícího přesnou identifikaci dotčených částí Dohody včetně odůvodnění, proč jsou za obchodní tajemství považovány. Tato smluvní strana je povinna výslovně uvést, že informace, které označila jako své obchodní tajemství, naplňují současně všechny definiční znaky obchodního tajemství, tak jak je vymezeno v ustanovení § 504 občanského zákoníku, a zavazuje se neprodleně písemně sdělit druhé smluvní straně skutečnost, že takto označené informace přestaly naplňovat znaky obchodního tajemství, pokud k tomu dojde.
5. Osoby uzavírající tuto Dohodu za smluvní strany souhlasí s uveřejněním svých osobních údajů, které jsou uvedeny v této Dohodě, spolu s Dohodou v registru smluv. Tento souhlas je udělen na dobu neurčitou.
6. Pokud by se kterékoliv ustanovení této Dohody ukázalo být neplatným nebo nevynutitelným, nebo se jím stalo po uzavření této Dohody, pak tato skutečnost nepůsobí neplatnost ani nevynutitelnost ostatních ustanovení této Dohody nebo nájemní Smlouvy, nevyplyvá-li z donucujících ustanovení právních předpisů jinak. Smluvní strany se zavazují bez zbytečného odkladu po výzvě kterékoliv smluvní strany takové neplatné či nevynutitelné ustanovení nahradit platným a vynutitelným ustanovením, které je svým obsahem nejbližší účelu neplatného či nevynutitelného ustanovení.
7. Tato Dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu poslední smluvní stranou a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv podle ZRS.
8. Tato Dohoda je vyhotovena v elektronické podobě a podepsána zaručeným elektronickým podpisem založeným na kvalifikovaném certifikátu pro elektronický podpis nebo kvalifikovaným elektronickým podpisem, přičemž obě smluvní strany obdrží její elektronický originál.
9. Strany Dohody stvrzují, že při uzavírání této Dohody jednaly a postupovaly čestně a transparentně a zavazují se tak jednat i při plnění této Dohody a veškerých činnostech s ní souvisejících. Každá ze stran Dohody se zavazuje jednat v souladu se zásadami, hodnotami a cíli compliance programů a etických hodnot druhé smluvní strany, pakliže těmito dokumenty dotčené smluvní strany disponují, a jsou uveřejněny na webových stránkách smluvních stran (společností). Správa železnic, státní organizace, má výše uvedené dokumenty k dispozici na webových stránkách:
<https://www.spravazeleznic.cz/o-nas/nazadouci-jednani-a-boj-s-korupci>.

10. Strany Dohody prohlašují, že se seznámily s obsahem této Dohody a prohlašují, že byla uzavřena na základě vzájemné svobodné vůle obou smluvních stran, nikoli v tísní, ani za nápadně nevýhodných podmínek.

Pronajímatel:

Nájemce:

.....
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Správa železnic, státní organizace
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

.....
Ing. Richard Procházka
Lagardere Travel Retail, a.s.
prokurista

Ověřovací doložka změny datového formátu dokumentu podle § 69a zákona č. 499/2004 Sb.

Doložka číslo: 5980179

Původní datový formát: application/pdf

UUID původní komponenty: 2156679d-9d7f-402a-a9af-3a263154d000

Jméno a příjmení osoby, která změnu formátu dokumentu provedla:

System ERMS (zpracovatel dokumentu Dušan PODLOUCKÝ)

Subjekt, který změnu formátu provedl: Správa železnic, státní organizace

Datum vyhotovení ověřovací doložky: 26.09.2025 08:26:09

Hash komponenty: 75154904a1ff3ba62ed3d206545304f059f1d3a91c74dbbfcddcc3af15da72608

Hashovací funkce: sha256Hex



e8aa3e3d-2f28-466e-aad9-1fa5b9e91fdb